



Union Power Poder sindical

District of Columbia

State of Maryland

Commonwealth of Virginia

Gaylord workers win \$150,000 in back pay.

MEMBERS STOPPED HOTEL FROM VIOLATING CONTRACT BY USING TEMPS INSTEAD OF UNION MEMBERS.

More full time workers have been hired.

The Gaylord Hotel was understaffed and management knew it. But they tried to avoid paying Union wages and benefits by bringing in temporary, non-union workers to do jobs that, under the Local 25 contract, should have been done by skilled Local 25 members.

The ploy did not work. Thanks to the persistence and unity of Local 25 members at the Gaylord, and to the first-class representation they received from the Union, management has been forced to fork over some \$150,000 in back pay to compensate 321 Union members for the work management refused to let them do.

Between November, 2013 and May, 2014 Local 25 repeatedly informed management that under the Union contract, the additional work had to be done by Union members. But management ignored the Union and continually brought in workers who were forced to accept sub-standard pay.

Finally, however, the Union forced management to a settlement. They paid workers in seven different departments and in eight different classifications a total of \$150,000. Management also hired additional full time, Union workers.



GAYLORD WORKERS SHARE \$150,000 IN BACK PAY THEY WON.

UNOS TRABAJADORES DE GAYLORD COMPARTEN LOS \$150,000 EN PAGO RETRO QUE GANARON.

Los trabajadores de Gaylord ganan unos \$150,000 en pago retro.

LOS MIEMBROS IMPIDIERON QUE EL HOTEL VIOLARA EL CONTRATO USANDO EMPLEADOS TEMPORALES EN VEZ DE MIEMBROS SINDICALES.

Se han contratado a más trabajadores a tiempo completo.

El hotel Gaylord faltaba personal y la gerencia lo sabía. Pero intentaron evitar el pago de los salarios y beneficios sindicales contratando a trabajadores temporales no sindicales para hacer trabajos que según el contrato del Local 25 tenían que haber sido cumplido por miembros hábiles del Local 25.

La estratagema no funcionó. Gracias a la persistencia y la unidad de los miembros del Local 25 en el Gaylord y a la representación de primera clase que recibieron de la unión, la gerencia ha sido forzado a soltar unos \$150,000 en pago retro para compensar unos 321 miembros sindicales para el

trabajo que la gerencia negó dejarles hacer.

Entre noviembre de 2013 y mayo de 2014 el Local 25 informó la gerencia repetidamente que según el contrato sindical el trabajo adicional tenía que ser cumplido por los miembros sindicales. Pero la gerencia ignoró la unión y

continuamente contrataban a trabajadores los cuales fueron esforzados a aceptar un pago de calidad inferior.

Sin embargo, la unión finalmente esforzó la gerencia a llegar a un acuerdo. Les pagaron un total de \$150,000 a trabajadores de siete departamentos y ocho clasificaciones distintos. La gerencia también contrató a más trabajadores sindicales a tiempo completo.

Camareros y meseros de bar: ¡verifique la identidad!

Asegúrese de que sea legal servir bebidas alcohólicas a su cliente. Recuerde, el cliente podría ser un menor, un inspector secreto o un agente encubierto. Una sanción por servir a menores podría resultar en la pérdida de la licencia de licor, el cierre del mismo bar y la pérdida de su trabajo.

PRESORTED
STANDARD
U.S. POSTAGE PAID
WASHINGTON, D.C.
PERMIT # 4020

UNITE HERE Local 25
901 K Street N.W., Suite 200
Washington, DC 20001

Where I stand

John Boardman, Executive Secretary-Treasurer

By supporting other unions, we help ourselves.

STICKING TOGETHER, UNIONS CAN BUILD A BETTER COMMUNITY FOR ALL.

Benjamin Franklin, one of the leaders of the American Revolution against England, warned the signers of the Declaration of Independence what would happen if they did not stay united. "We must all hang together," he said, "or we shall each hang separately."



JOHN BOARDMAN

The same can be said of the members of Local 25: if we don't stand together, we shall lose the wages and benefits we've won through hard work and tough negotiations with management. Also, the same can be said of unions throughout greater DC: if we don't stick together to make this a union-friendly area, the owners of corporations and their managements will pick unions off one by one until no job is a union job.

Local 25 members are demonstrating their unity with one another by joining the POWER UP program. Members have agreed to volunteer their time to do important union work to help make our Local stronger. What's

more, by joining POWER UP they're also helping themselves. If the Union gains strength, individual members can be sure they will continue to receive the wages and benefits they need for a secure life.

Local 25 as a whole is demonstrating unity by joining and supporting campaigns and movements initiated by others, and by doing so we're assuring their support of our own goals. And make no mistake: we badly need allies to back us when we fight for the right of workers to join Local 25, when we negotiate with hotel managements, and when we campaign to urge lawmakers to adopt policies that support working people.

In recent months:

- We supported the successful movement to build new soccer stadium in DC and to guarantee that the stadium food service workers will have the right to vote for a union.
- When members of the National Nurses Union called a one-day strike at the Washington Hospital Center, we joined the picket line. The nurses were protesting management's refusal to fully staff the wards to ensure patient care and safety.
- We participated in a large demonstration called by many unions to protest the killing of unarmed young African American men by police officers.
- We joined the march supporting the demands of Walmart workers for a \$15 an hour minimum wage and for consistent, full time, work schedules.
- We supported members of United Food and Commercial Workers Local 400 in their efforts to win a fair contract in negotiations with the Kroger supermarket chain.
- Most important, we put in many hours supporting candidates for office in DC and Maryland who will work for workers' rights. Many of these candidates won their campaigns.

By being part of these activities, we've helped others and we've helped ourselves. For example, if soccer stadium workers, Walmart employees and Kroger workers have higher wages and benefits, it will help push up the wages and benefits of all workers in the DC area. If the Washington Hospital Center adopts the standards demanded by the nurses, we will benefit if we need hospital services.

Most important, by joining together with other unions and community groups, we are strengthening our clout. We are demonstrating that large numbers of community residents can and will work together to make sure their voice is heard.

What is that voice saying? It is saying that we as working people demand that our elected officials adopt policies that help improve the living standards of our communities by adopting policies that require employers to improve the conditions where we work.

By sticking together, Local 25 members are helping build a better future for themselves and their families. And by sticking together, local unions in all fields of work are helping to build a better community for all who live here.

Mi posición

John Boardman, Secretario y tesorero ejecutivo

Al apoyar otros sindicatos, nos ayudamos a nosotros mismos.

LOS SINDICATOS PUEDEN CREAR UNA COMUNIDAD MEJOR PARA TODOS QUEDÁNDOSE UNIDOS

Benjamin Franklin, uno de los líderes de la revolución norteamericana en contra de Inglaterra avisó a los firmantes de la Declaración de Independencia sobre lo que pasaría si no se quedaran unidos. "Tenemos que colgarnos juntos o se nos colgará separados".

Se puede decir lo mismo sobre los miembros del Local 25: si no nos levantamos juntos, perderemos los salarios y beneficios que hemos ganado a través de trabajo duro y negociaciones difíciles con la gerencia. Además se puede decir lo mismo sobre los sindicatos de DC y las afueras: si no nos quedemos unidos para hacer esta área amiga de los sindicatos, los propietarios de empresas y sus gerencias se los cargarán uno por uno hasta que ningún trabajo sea trabajo sindical.

Los miembros del Local 25 están demostrando su unidad con los demás apuntándose al programa APODERARSE. Los miembros han accedido a ofrecer tiempo como voluntario para hacer trabajo sindical importante para ayudar a hacer nuestro Local más fuerte. Además, al juntarse a APODERARSE, también ayudan a si mismo. Si la unión gane fuerza, los miembros individuales pueden estar seguros de que continuarán a recibir los salarios y los beneficios que necesiten para una vida segura.

El conjunto de Local 25 está demostrando unidad apuntándose para y apoyando las campañas y los movimientos iniciados por otros y al hacerlo aseguramos su apoyo de nuestras metas. Y no se equivoque: realmente necesitamos aliados que nos respalden cuando luchamos para el derecho de los trabajadores de juntarse al Local 25, cuando negociamos con las gerencias hoteleras y cuando hacemos campaña para rogar que los legisladores adopten políticas que apoyen la gente trabajadora.

En los recientes meses:

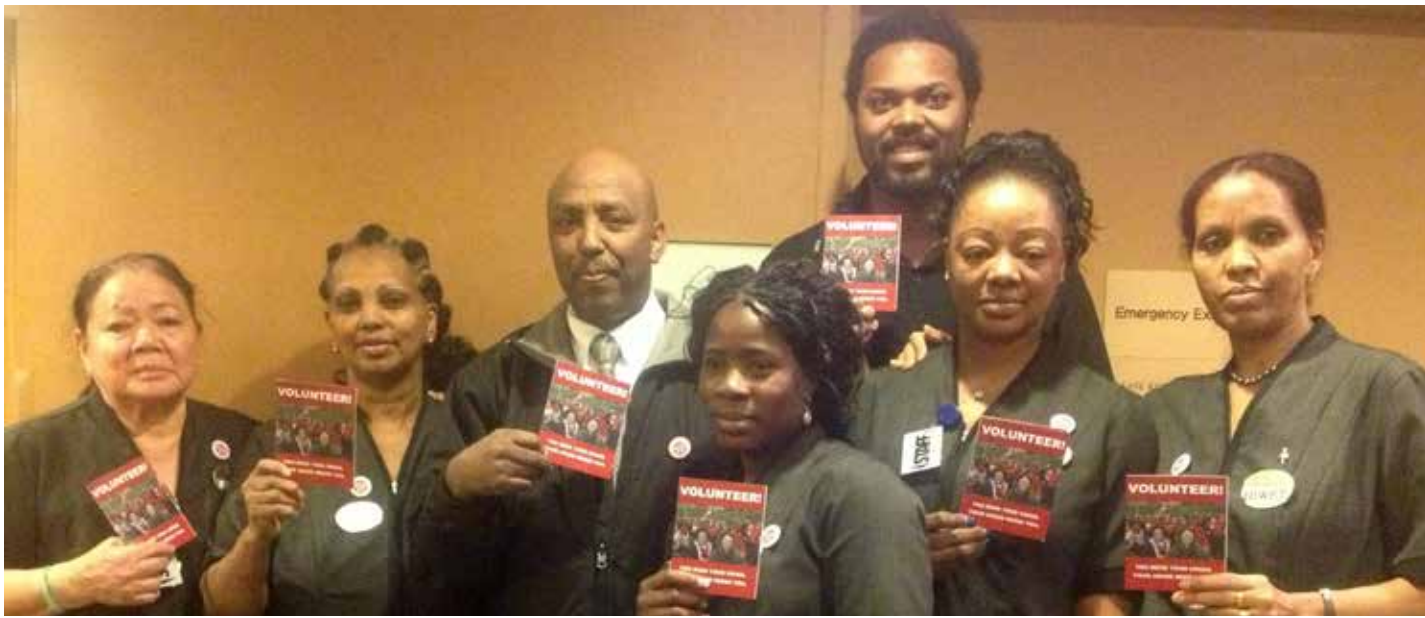
- Apoyamos el movimiento exitoso para construir un nuevo estadio de fútbol en DC y para garantizar que los trabajadores en el servicio de comidas del estadio tengan el derecho de votar por una unión.
- Cuando miembros de la unión nacional de enfermeras convocaron una huelga de un día en el Washington Hospital Center, nos juntamos a la línea de piquete. Las enfermeras protestaron el hecho de que la gerencia negó programar un personal completo en las salas para asegurar el cuidado y la seguridad del paciente.
- Participamos en una gran manifestación que muchos sindicatos convocaron para protestar la matanza de jóvenes africanos-americanos no armados por oficiales de la policía.
- Nos juntamos a una marcha que apoyaba las demandas de los trabajadores de Walmart para un salario mínimo de \$15 por hora y para horarios de trabajo consistentes y a tiempo completo.
- Apoyamos a miembros del Local 400 de los trabajadores unidos de comidas y comercio (*United Food and Commercial Workers*) y sus esfuerzos para ganar un contrato justo en las negociaciones con la cadena de los supermercados Kroger.
- Más importante, dedicamos muchas horas apoyando candidatos para cargos públicos en DC y Maryland quienes trabajarán duro para los derechos del trabajador. Muchos de estos candidatos ganaron sus campañas.

Al ser parte de estas actividades, hemos ayudado a otros y hemos ayudado a nosotros mismos. Por ejemplo, si los trabajadores del estadio de fútbol, los empleados de Walmart y los trabajadores de Kroger tengan salarios y beneficios más altos, ayudará a subir los salarios y beneficios de todos los trabajadores en la área de DC. Si el Washington Hospital Center adopte los estándares exigidos por las enfermeras, nosotros beneficiaremos si necesitamos servicios de hospital.

Más importante, reforzamos nuestra influencia juntándonos con otros sindicatos y conjuntos de la comunidad. Estamos demostrando que una cantidad grande de los residentes de la comunidad puede trabajar juntos y lo harán para asegurar que se escuche a su voz.

¿Qué dice esta voz? Dice que nosotros como gente trabajadora exigimos que nuestros funcionarios elegidos adopten políticas que ayuden a mejorar los estándares de vida de nuestras comunidades adoptando políticas que requieran que los empleadores mejoren las condiciones donde trabajamos.

Al quedarse unidos, los miembros del Local 25 están ayudando a crear un futuro mejor para ellos mismos y para sus familias. Y al quedarse unidos, los sindicatos de la zona de todos campos de trabajo están ayudando a crear una comunidad mejor para todos los que viven aquí.



ONE HUNDRED PERCENT OF LOCAL 25 MEMBERS AT THE BEACON HOTEL SIGNED UP FOR THE POWER UP PROGRAM. LEFT TO RIGHT, HOLDING THE VOLUNTEER HOUR SIGN-UP CARDS ARE: WE TA, ASMERET MEBRAHTOM, GEBREHIWET TEKLE ABREHA, MBALU SIDIQUE, SENTO JACCOH, MICHAEL ROY AND HIWET MEBRAHTOM. NOT SHOWN: ALICE GASSAMA. UN CIEN POR CIENTO DE LOS MIEMBROS DEL LOCAL 25 EN EL BEACON HOTEL SE APUNTARON PARA EL PROGRAMA APODERARSE. IZQUIERDA A DERECHA, AGUANTANDO LAS TARJETAS DE INSCRIPCIÓN DE VOLUNTARIO ESTÁN: WE TA, ASMERET MEBRAHTOM, GEBREHIWET TEKLE ABREHA, MBALU SIDIQUE, SENTO JACCOH, MICHAEL ROY Y HIWET MEBRAHTOM. NO MOSTRADO: ALICE GASSAMA

Beacon workers: 100% POWERed UP

ALL HAVE VOLUNTEERED
TO STRENGTHEN UNION

Local 25 members at the Beacon Hotel are the first who can truthfully say: "Every one of us has volunteered our time to make our Union stronger." They know that the stronger their Union, the more secure are their wages and benefits, and that with a stronger Union they can win even higher wages and better benefits.

From the beginning of the union movement, workers themselves took on the responsibility of organizing and building their unions. Today, we are benefiting from the efforts of those who came before us.

Beacon workers know, however that today their wages and benefits are being challenged: the vast majority of hotels in the DC area are non-union and the owners and managements of hotels now being built are trying by more than four-to-one to deny future workers the right to join Local 25. This will make negotiating decent wages and benefits tougher than ever.

The Beacon workers know the only way to meet this challenge is to do what our union founders did: organize.

That's why they have all signed up to volunteer their time to do important work for Local 25 ... and for themselves.

Los trabajadores del Beacon: un cien por ciento SE HAN APODERADO

TODOS SE HAN OFRECIDO COMO VOLUNTARIO
PARA REFORZAR LA UNIÓN.

Los miembros del Local 25 en el hotel Beacon son los primeros que pueden decir sinceramente: "Cada uno de nosotros ha ofrecido tiempo de voluntario para hacer la unión más fuerte". Saben que mientras más fuerte está su unión, más seguros están sus salarios y beneficios y que con un sindicato más fuerte pueden ganar salarios incluso más altos y beneficios mejores.

Desde el comienzo del movimiento sindical, los mismos trabajadores aceptaron la responsabilidad de organizar y de construir sus sindicatos. Hoy, estamos beneficiando de los esfuerzos de los que venían antes que nosotros.

Sin embargo, los trabajadores del Beacon saben que hoy se cuestiona sus salarios y beneficios: la gran mayoría de los hoteles en la zona de DC no son sindicales y los propietarios y gerentes de los hoteles que ahora se construye intentan por más de cuatro a uno negar a los futuros trabajadores el derecho de juntarse al Local 25. Esto va a hacer la negociación de salarios y beneficios decentes más difícil que nunca.

Los trabajadores del Beacon saben que la única manera de enfrentar este desafío es hacer lo que hicieron los fundadores de nuestra unión: organizar.

Por eso, todos se han apuntado a ofrecer su tiempo como voluntario para hacer trabajo importante para el Local 25...y para si mismo.

Bartenders and Servers: Check IDs!

Be sure it's legal to serve alcoholic beverages to your customer. Remember, the customer could be a minor, a secret shopper or an undercover agent. A citation for serving to minors could result in the loss of the liquor license, the closing of the bar and the loss of your job.

Attend Union Meetings

Get
important
information.
Be Heard!

- April 15
- July 15
- October 21

5pm
901 K Street N.W.
Suite 200
Washington, DC

¡Asistir a las reuniones de la unión!

Reciba infor-
mación importante.
Sea escuchado.

- El 15 de abril
- El 15 de julio
- El 21 de octubre

A las 5 de la tarde
901 K Street N.W.,
Suite 200
Washington, DC

Local 25 backs nurses.

"WE APPRECIATE YOUR EFFORTS
ON BEHALF OF PATIENTS."

Local 25 Executive Secretary-Treasurer John Boardman recently spoke at a rally urging the management of the Washington Hospital Center to address patient safety issues raised by the Center's 1,900 registered nurses.

The nurses, members of National Nurses United, staged the rally at a one-day strike they called to protest the hospital's failure to set nurse-to-patient ratios that would guarantee the safety of patients around the clock.

"Local 25 members back you 100 percent," Boardman said. "We appreciate your efforts on behalf of all people who might be potential Hospital Center patients."



JOHN BOARDMAN OF LOCAL 25 ADDRESSES RALLY SUPPORTING NURSES.
JOHN BOARDMAN DE LOCAL 25 SE DIRIGE A LA MARCHA EN
APOYO DE LAS ENFERMERAS.

Local 25 respaldan las enfermeras.

"APRECIAMOS SUS ESFUERZOS EN REPRESENTACIÓN DE LOS PACIENTES".

El secretario y tesorero ejecutivo del Local 25 John Boardman habló recientemente en una marcha que rogaba que la gerencia del Washington Hospital Center respondiera a asuntos sobre la seguridad del paciente que presentaron las 1,900 enfermeras registradas del Center.

Las enfermeras, miembros de *National Nurses United* (Enfermeras Nacionales Unidas), montaron la marcha en una huelga de un día que convocaron para protestar el hecho de que el hospital no estableció índices para las enfermeras y pacientes que garantizaran la seguridad de los pacientes las 24 horas del día.

"Los miembros del Local 25 les respaldan un cien por ciento", dijo Boardman. "Apreciamos sus esfuerzos en representación de todas las personas que podrían ser pacientes potenciales del Hospital Center".



Local 25 members, know your rights. **Here are two of them:**

1.

If a manager wants to question you, you have the right to have a Local 25 Leader, Captain or Business Agent represent you.

But: you must clearly tell the manager you want a union representative at your side. When you make the request, the manager must either wait until your representative arrives and you two have a chance to talk privately or the manager must stop questioning you. If a manager violates this rule, report the violation to the Union.

2.

Housekeepers, you have a right to be given all the supplies you need before you work on a room.

Local 25 was one of the first unions to win this right in a contract. Before, Housekeepers were forced to try to meet their quotas within a limited period of time even though they had to take extra time to gather their supplies. Today, managements must make sure you have what you need to do a job.



Miembros de Local 25, sepan sus derechos. **Aquí hay dos de ellos:**

1.

Si un gerente quiere entrevistarle, usted tiene el derecho de tener un líder, un capitán o un agente de negocio de Local 25 representarle.

Pero: hay que decirle claramente al gerente que quiere un representante sindical a su lado. Cuando haga la petición, el gerente o tiene que esperar hasta que llegue su representante y ustedes dos tienen la oportunidad de hablar en privado o el gerente tiene que dejar de entrevistarle. Si algún gerente viole esta regla, informe la unión sobre la violación.

2.

A los housekeeper, usted tiene el derecho de recibir todas las materias que necesite antes de trabajar en un cuarto.

El Local 25 fue una de las primeras uniones en ganar este derecho en un contrato. Antes, esforzaron los housekeeper a cumplir su cuota en un periodo limitado de tiempo aunque tenían que usar tiempo extra para recoger sus materias. Hoy, la gerencia tiene que asegurar que usted tenga lo que necesite para hacer el trabajo.

